

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Verwenden Sie Gaszubehör nur in gut belüfteten Bereichen, um die Ansammlung von Gasen und potenzielle Explosionsgefahren zu vermeiden.	Use gas accessories only in well-ventilated areas to avoid the accumulation of gases and potential explosion hazards.	Utilisez les accessoires à gaz uniquement dans des zones bien ventilées pour éviter l'accumulation de gaz et les risques d'explosion potentiels.	Utilizzare gli accessori del gas solo in aree ben ventilate per evitare l'accumulo di gas e potenziali rischi di esplosione.	Gebruik gasaccessoires alleen in goed geventileerde ruimtes om gasophoping en potentieel explosiegevaar te voorkomen.	Utilice accesorios de gas sólo en áreas bien ventiladas para evitar la acumulación de gas y posibles riesgos de explosión.	Používejte plynové příslušenství pouze v dobře větraných prostorech, aby se zabránilo hromadění plynu a potenciálnímu nebezpečí výbuchu.	Koristite pribor za plin samo u dobro prozračenim prostorima kako biste izbjegli nakupljanje plina i potencijalne opasnosti od eksplozije.	Koristite pribor za plin samo u dobro prozračenim prostorima kako biste izbjegli nakupljanje plina i potencijalne opasnosti od eksplozije.	A gáztartozékokat csak jól szellőző helyen használja, hogy elkerülje a gáz felhalmozódását és a potenciális robbanásveszélyt.
Halten Sie Gaszubehör von offenen Flammen, Funken und Hitzequellen fern, um Brände zu vermeiden.	To avoid fire, keep gas accessories away from open flames, sparks and heat sources.	Pour éviter les incendies, gardez les accessoires à gaz éloignés des flammes nues, des étincelles et des sources de chaleur.	Per evitare incendi, tenere gli accessori del gas lontani da fiamme libere, scintille e fonti di calore.	Houd gasaccessoires uit de buurt van open vuur, vonken en warmtebronnen om brand te voorkomen.	Para evitar incendios, mantenga los accesorios de gas alejados de llamas abiertas, chispas y fuentes de calor.	Abyste předešli požáru, držte plynové příslušenství mimo dosah otevřeného ohně, jisker a zdrojů tepla.	Kako biste izbjegli požar, držite pribor za plin dalje od otvorenog plamena, iskri i izvora topline.	Kako biste izbjegli požar, držite pribor za plin dalje od otvorenog plamena, iskri i izvora topline.	A tüzek elkerülése érdekében tartsa távol a gáztartozékokat nyílt lángtól, szikrától és hőforrástól.
Lassen Sie Gaszubehör nur von qualifiziertem Fachpersonal installieren, um sicherzustellen, dass alle Sicherheitsstandards eingehalten werden.	Have gas accessories installed only by qualified personnel to ensure that all safety standards are met.	Faites installer les accessoires à gaz uniquement par des professionnels qualifiés pour garantir que toutes les normes de sécurité sont respectées.	Fare installare gli accessori del gas solo da professionisti qualificati per garantire il rispetto di tutti gli standard di sicurezza.	Laat gasaccessoires alleen installeren door gekwalificeerde professionals om er zeker van te zijn dat aan alle veiligheidsnormen wordt voldaan.	Sólo haga que los accesorios de gas los instalen profesionales calificados para garantizar que se cumplan todos los estándares de seguridad.	Plynové příslušenství nechte instalovat pouze kvalifikovanými odborníky, aby bylo zajištěno splnění všech bezpečnostních norem.	Neka plinske dodatke instaliraju samo kvalificirani stručnjaci kako bi se osiguralo da su zadovoljeni svi sigurnosni standardi.	Neka plinske dodatke instaliraju samo kvalificirani stručnjaci kako bi se osiguralo da su zadovoljeni svi sigurnosni standardi.	A gáztartozékokat csak képzett szakemberek szereltesse be, hogy minden biztonsági előírást betartsanak.
Es ist wichtig, den Gasschlauch regelmäßig auf Risse, Verschleiß oder andere Schäden zu überprüfen. Bei Anzeichen von Schäden sollte der Schlauch sofort ausgetauscht werden.	It is important to check the gas hose regularly for cracks, wear or other damage. If there are any signs of damage, the hose should be replaced immediately.	Il est important de vérifier régulièrement que le tuyau de gaz ne présente pas de fissures, d'usure ou d'autres dommages. S'il y a des signes de dommages, le tuyau doit être remplacé immédiatement.	È importante controllare regolarmente che il tubo del gas non presenti crepe, usura o altri danni. Se sono presenti segni di danneggiamento, il tubo deve essere sostituito immediatamente.	Het is belangrijk om de gasslang regelmatig te controleren op scheuren, slijtage of andere beschadigingen. Als er tekenen van schade zijn, moet de slang onmiddellijk worden vervangen.	Es importante revisar periódicamente la manguera de gas para detectar grietas, desgaste u otros daños. Si hay signos de daño, la manguera debe reemplazarse inmediatamente.	Je důležité pravidelně kontrolovat plynovou hadici na praskliny, opotřebení nebo jiné poškození. Pokud se objeví jakékoli známky poškození, je třeba hadici okamžitě vyměnit.	Važno je redovito provjeravati ima li na crijevu za plin pukotina, istrošenosti ili drugih oštećenja. Ako postoje bilo kakvi znakovi oštećenja, crijevo treba odmah zamijeniti.	Važno je redovito provjeravati ima li na crijevu za plin pukotina, istrošenosti ili drugih oštećenja. Ako postoje bilo kakvi znakovi oštećenja, crijevo treba odmah zamijeniti.	Fontos, hogy rendszeresen ellenőrizze a gáztömlőt repedés, kopás vagy egyéb sérülés szempontjából. Ha bármilyen sérülés jele van, a tömlőt azonnal ki kell cserélni.
Gasschläuche sollten nicht geknickt, gequetscht oder anderweitig mechanisch belastet werden, da dies zu Undichtigkeiten führen kann.	Gas hoses should not be kinked, crushed or otherwise subjected to mechanical stress, as this can lead to leaks.	Les tuyaux de gaz ne doivent pas être pliés, écrasés ou soumis à des contraintes mécaniques, car cela pourrait entraîner des fuites.	I tubi del gas non devono essere piegati, schiacciati o sottoposti in altro modo a sollecitazioni meccaniche, poiché ciò potrebbe causare perdite.	Gasslangen mogen niet worden geknikt, platgedrukt of anderszins aan mechanische belasting worden blootgesteld, omdat dit tot lekkages kan leiden.	Las mangueras de gas no deben doblarse, aplastarse ni someterse a ningún otro tipo de tensión mecánica, ya que esto puede provocar fugas.	Plynové hadice by se neměly lámat, mačkat nebo jinak mechanicky namáhat, protože to může vést k netěsnostem.	Cijevi za plin ne smiju se savijati, gnječiti ili na neki drugi način izlagati mehaničkom opterećenju jer to može dovesti do curenja.	Cijevi za plin ne smiju se savijati, gnječiti ili na neki drugi način izlagati mehaničkom opterećenju jer to može dovesti do curenja.	A gáztömlőket nem szabad megtörni, összetörni vagy más módon mechanikai igénybevételnek kitenni, mert ez szivárgáshoz vezethet.
Gasschläuche sind speziell für den Einsatz mit Gasen konzipiert und sollten nicht für andere Zwecke verwendet werden.	Gas hoses are specifically designed for use with gases and should not be used for any other purpose.	Les tuyaux de gaz sont spécialement conçus pour être utilisés avec des gaz et ne doivent pas être utilisés à d'autres fins.	I tubi del gas sono progettati specificamente per l'uso con i gas e non devono essere utilizzati per nessun altro scopo.	Gasslangen zijn speciaal ontworpen voor gebruik met gassen en mogen niet voor andere doeleinden worden gebruikt.	Las mangueras de gas están diseñadas específicamente para usarse con gases y no deben usarse para ningún otro propósito.	Plynové hadice jsou speciálně navrženy pro použití s plyny a neměly by se používat k žádnému jinému účelu.	Plinska crijeva su posebno dizajnirana za korištenje s plinovima i ne smiju se koristiti ni u koje druge svrhe.	Plinska crijeva su posebno dizajnirana za korištenje s plinovima i ne smiju se koristiti ni u koje druge svrhe.	A gáztömlők kifejezetten gázokkal való használatra készültek, és semmilyen más célra nem használhatók.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tako navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.